

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

12 de junio del 1987

ACTA NO. 669-87

PRESENTES: Sr. Celedonio Ramírez, Rector Sr. Fernando Bolaños
 Sr. Rodrigo Barrantes Sra. Marlene Víquez
 Sr. Luis Garita Sr. Eduardo Castillo, por Auditoria
 Sr. Francisco Quesada

INVITADOS: Sr. Guillermo Vargas, Vicerrector de Planificación
 Sr. Carlos Montero, Vicerrector Ejecutivo
 Sra. Johanna Meza, Asistente Ejecutiva del Rector

AUSENTES: Sr. Alfredo Barquero, se excusa
 Sr. Alberto Cañas, se excusa
 Sr. Sherman Thomas, se excusa

Se inicia la sesión a las 9: 00 a.m.

ARTICULO UNICO: INFORME VERBAL DEL SEÑOR RECTOR SOBRE VIAJE A EUROPA E ISRAEL.

Antes de iniciar la sesión don Celedonio Ramírez agradece a don Fernando Bolaños el resumen que le hizo de cada Universidad y una serie de inquietudes que le ayudaron mucho en cada una de las universidades en que estuvo. Inclusive, en visitas posteriores considera conveniente hacer una investigación previa para que la persona que vaya esté un poco más orientada, dado la magnitud de estas instituciones.

DON CELEDONIO RAMIREZ: Aclara que sus impresiones son en cierta forma sobre aspectos de las Universidades y puede ser que en algunos casos las haya percibido de una forma y viéndolas con más detalles, pudieran ser distintas. Al ver la complejidad de estas instituciones, piensa que una breve visita ha dejado una impresión y otra visita más detallada puede dejar otra impresión sobre cómo es realmente que trabajan, además que es bastante difícil reunirse con la gente, a no ser que estén previamente citadas y tengan suficiente tiempo para explicarle a cada uno todos los detalles e inquietudes que tiene.

En mi visita a Alemania, llegamos a Tubingen del hotel pasamos directamente al centro donde se estaba reuniendo todos los rectores de las Universidades de Alemania. Primero nos reunimos con el Dr. Hans Schulte., que es el actual Presidente del Servicio Académico Exterior de Alemania. El Dr. Schulte es a la vez catedrático de la Sorbona y a partir de finales de este año

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

estará dedicado fundamentalmente a sus labores como catedrático en la Sorbona, porque se nombra otro presidente del DAAD. Por esta razón antes de la actividad social que tenían los Rectores de las diferentes universidades, él nos hizo un pequeño agasajo con el objeto de discutir muy brevemente la opinión que tenían los rectores de las universidades centroamericanas sobre el Convenio con el DAAD y la importancia o no importancia de volver a suscribirlo. Expresó su gran interés porque se suscribiera, pero quería ver cuál era la opinión de los Rectores de Centroamérica, con el objeto de que en la reunión de Bonn se pudiera plantear formalmente. Obviamente el consenso era total, de que se volviera a suscribir y más bien se fortaleciera más. En esa reunión, estaba presente el Rector de la Universidad de San Carlos, el Rector de la Universidad de Honduras, el Rector del Instituto Tecnológico de Costa Rica, el Director del CSUCA y el Rector de la UNED. El Rector de la UNA llegó hasta la semana siguiente, por problemas de salud, el Rector de la UCR no pudo asistir por problemas de último momento, tampoco pudo asistir el Rector de la Universidad de Panamá, finalmente, tampoco asistió el Rector de una Universidad de México que se había invitado.

Después de esta breve reunión con el Dr. Schulte hubo una recepción del gobierno de Baja Sajonia a la conferencia de Rectores de Alemania. Realmente no era muy provechoso para nosotros, porque había alrededor de unas 600 personas, de las cuales una gran mayoría eran rectores. Aprovechó para conversar con el Rector de la Universidad de Distancia de Hagen y quedaron de acuerdo en que la recibía el lunes siguiente, que estaba en Bonn.

Al día siguiente visitamos la Universidad de Gottingen donde visitamos la Escuela de Ciencias Forestales y la biblioteca de esa Universidad. En la visita a la Escuela de Ciencias Forestales nos dieron una explicación general sobre la Universidad. En la Universidad de Gottingen se dijo fundamentalmente en que hay mucho interés en que participen estudiantes y profesores latinoamericanos en los programas de ellos, no solamente en el de Ciencias Forestales, sino también en los de las otras carreras, mediante las becas de la Fundación Humboldt.

Con respecto al proyecto del DAAD que fundamentalmente consiste en lograr que profesores alemanes vengan a Centroamérica y que profesores centroamericanos hagan una estadía en Alemania, ellos encontraron dos problemas fundamentales que había que resolver: 1) no hay demasiados profesores que hablen español en los campos que interesa a Costa Rica, 2) no hay suficientes profesores en Centroamérica que hablen inglés. 3) Un problema más serio que consideraron es que el DAAD les paga relativamente bajo para poder interesar a estos profesores para que hubiera un intercambio mayor y que las universidades Centroamericanas en general no aportan nada de complemento a estos profesores, y por lo tanto el programa no ha marchado con tanta rapidez como podría marchar; si las universidades hicieran alguna compensación a estos profesores, tal vez sería más fácil encontrar profesores en Alemania que fortalecieron las diferentes escuelas. La Escuela de Ciencias Forestales de la Universidad de Gottingen nos expresó que tenía trabajos que estaba realizando

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

con el CATIE en Turrialba y que cualquier Universidad, especialmente en Costa Rica de tener más interés en algunos tipos de relación con universidades en Alemania Federal y especialmente en la Universidad de Gottingen, el mejor camino era invitar a las personas de esa Universidad a que visitaran la Universidad y poder hablar en forma concreta de qué cosas interesaban y tal vez ellos podrían ser los mejores embajadores para conseguir ayuda de las Universidades, al menos en términos de personal docente.

Se habló de la posibilidad de utilizar el año sabático como una forma de estadía dentro de estas Universidades y no solamente les pareció muy bien, sino que ellos mismos lo han estado haciendo. El año sabático se utiliza en muchos casos, precisamente para enviarle profesores a Universidades en Latinoamérica. Quedó muy claro, de parte de la Universidad de Gottingen que para ellos, de conformidad con las políticas del gobierno Federal de Alemania la prioridad de apoyo académico está para Centroamérica y es cuestión de que los centroamericanos veamos cómo podemos crear algunos fondos para incentivar profesores y resolver el problema del lenguaje.

Luego fuimos a visitar la biblioteca de la Universidad de Gottingen la cual fue muy interesante por varias razones: Tiene aproximadamente 5 millones de volúmenes, es la tercera biblioteca más grande de Alemania. Tiene documentos originales del período de la conquista y de la colonización. Nos dijeron que ellos facilitan este tipo de materiales, en términos de copias, para que expertos, especialmente de Latinoamérica, puedan hacer las investigaciones utilizando los materiales que son las fuentes originales.

También nos llevamos a uno de los monasterios que ellos están utilizando como parte de la biblioteca, que fue construido en tiempos de Santo Tomás de Aquino. Otro aspecto interesante de esta biblioteca es que no solamente tiene un sistema computarizado de todos los libros que tiene, sino que tienen un sistema computarizado de todos los libros que hay en Alemania, a través del cual uno puede ubicar dónde está un libro en Alemania y todo lo que se ha publicado desde se origina Alemania en una forma u otra. En este sentido se ofrecieron a dar colaboración a las Universidades Iberoamericanas que necesitaran información, fotocopias, etc.

Luego visitamos la Escuela Superior de Veterinaria en Hannover. El interés Principal era para la Universidad Nacional. Tiene un convenio con la UNA, y además son las dos Universidades organizadoras de la Facultad de Veterinaria de la UNA. Esta Escuela Superior de Veterinaria tiene actualmente profesores de veterinaria en la Universidad Nacional. De ahí también que ofrecieron que si en el campo agropecuario teníamos interés en saber más, nos podrían ayudar a y través de la Escuela de Veterinaria podríamos hacer el contacto más directo. La Escuela Superior de Veterinaria tiene dos partes básicas, que es la Universidad como tal, y tiene también siete clínicas sobre animales menores y animales mayores. Todas estas clínicas brindan servicio a la comunidad, siendo para ellos

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

la clínica de animales grandes especialmente las vacas y los toros, la que más deficiente es en el sentido de ingresos, porque las otras, especialmente la de los perros y gatos les da enorme ganancia. Ellos están financiando cerca del 50% de la Universidad con esas siete clínicas.

Después nos llevaron a ver el Museo de Veterinaria donde ellos han recogido básicamente todos los instrumentos disponibles que se habían utilizado en Alemania. Fue bastante ilustrativo que una buena cantidad de los instrumentos médicos son primero instrumentos de veterinarios. También nos mostraron los primeros usos de máscaras de anestesia que habían desarrollado para los animales y que la anestesia primero fue desarrollada en la veterinaria y luego en la medicina.

Luego fuimos a Hannover a visitar la Escuela Superior de Medicina. Esta es una Universidad dedicada completamente a la medicina humana. Es una universidad bastante grande, con aproximadamente 40.000 alumnos. El Rector es el Dr. Klaus Alexander, quien nos recibió junto con los Vicerrectores y alumnos de Latinoamérica. Básicamente la idea era de explicar un poco sobre la Universidad, los requisitos de admisión y las posibilidades para estudiantes latinoamericanos. En este sentido se habló lo siguiente: ellos no tienen ningún interés en estudiantes latinoamericanos a nivel de bachillerato, sino a nivel de grado y postgrado, o sea a nivel de maestría y doctorado.

Más que todo a nivel de maestría y a nivel de especialización. Consideraron que en el caso de la medicina no es conveniente que una persona que no tenga el título de médico vaya allá, por lo problema que tendría después del reconocimiento del título, etc.

Nos indicaron que uno de los problemas principales de un alumno latinoamericano es el idioma alemán, porque no ha tenido ninguna introducción, pero que han encontrado que los alumnos latinoamericanos, después del curso que se da a través de la Fundación Humboldt, se han desempeñado bastante bien, y no han tenido mucho problema de comprensión del trabajo.

Los trabajos de posgrado están orientados fundamentalmente hacia cursos. En Alemania se considera que no es muy conveniente seguir el sistema norteamericano de créditos, sino básicamente que una persona vaya trabajando con un profesor y haciendo investigaciones con él, hasta que vaya efectivamente demostrando la capacidad que tiene en ese campo, y el profesor esté adecuadamente convencido de que tiene los conocimientos. A nivel de doctorado es muy difícil sacar un doctorado, que es un PHD en esa Universidad y en cualquiera de Alemania, porque para un PHD los profesores son los que deciden si reciben o no reciben alumnos. O sea, que los doctorados no son programas abiertos que las Universidades están vendiendo, sino que es una cosa del profesor. Él es el que determina qué alumno, cuántos alumnos y si quiere tener alumnos para el nivel de doctorado, porque cada profesor es una escuela realmente.

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

Ahora bien, les preguntamos a los estudiantes latinoamericanos qué situación se habían encontrado con respecto a la formación que les había dado en las Américas:

Si habían encontrado que su nivel académico era muy deficiente y si habían tenido que hacer cursos adicionales. La respuesta unánime y después ratificada por el mismo Rector es que desde el punto de vista teórico los alumnos latinoamericanos en la Escuela de Medicina vienen muy bien preparados, e inclusive están mejor preparados que los de ellos, lo que me parece alentador para las Universidades Latinoamericanas, que al menos en términos de los cursos específicos que se han dado, los alumnos pensaron que ellos estaban en mejor situación que los alumnos alemanes. En términos de la práctica y especialmente conocimiento de pacientes hay una distancia enorme entre el estudiante latinoamericano y el estudiante alemán porque este no puede ni siquiera tocar a un paciente. Cuando él está con los doctores y va a ver a los pacientes en los hospitales, tiene que verlos desde cierta distancia pero no puede tocar, porque si le pasara algo al paciente, estaría demandada la Universidad, el profesor, los doctores, etc.

Ellos piensan que las leyes y los problemas históricos que se han tenido en esos casos no les permite que el alumno tenga ese tipo de formación y por lo tanto tienen un gran déficit en la única parte de medicina que consideran que no es ciencia, que es el diagnóstico. Donde los estudiantes latinoamericanos consideraron que tenían una gran desventaja era en el uso de la tecnología que acompaña y que es indispensable para hacer estas investigaciones, por cuanto el uso de computadoras junto con el uso de equipo computarizado para hacer experimentos químicos, biológicos, etc, ellos no saben manejarlos porque las universidades de aquí no tienen nada de esto, y los alemanes sí lo manejan. En este sentido las Universidades Latinoamericanas deberían ir mejorando esa situación para poder aprovecharse mejor de los doctorados, pero especialmente de las especialidades que ellos ofrecen.

Luego fuimos a Berlín, donde nos recibió el Dr. Heinz Wegener que es el representante del DAAD en Berlín; nos explicó cuál iba a ser todo el programa que tendríamos en Berlín. Nos llevó a la primera cita, que fue con la Escuela Superior Técnica Especializada. La reunión consistió en explicarnos un poco sobre la estructura universitaria en Alemania, donde hay Escuela Superior Técnica, Universidades Técnicas, Escuelas Superiores Integradas y hay Universidades, siendo fundamentalmente las diferencias de Escuela Superior Técnica, en que tiene una duración de tres años, y los alemanes consideraron que no es necesario para muchos de los niveles técnicos, especialmente en electrónica, ingeniería, arquitectura, soldadura y muchas otras áreas industriales, dar un bachillerato, sino simplemente un diploma. No obstante, estos diplomados son consistentes y están integrados con las Universidades Técnicas, así como con las Universidades integradas y las Universidades puras.

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

La Universidad generalmente se caracteriza porque da título de nivel de posgrado, maestría o doctorado. Las Escuelas integradas se caracterizan porque dan título a todos los niveles. No obstante, encontraron que las escuelas integradas no habían tenido realmente ningún éxito en Alemania y que sigue siendo mejor la escuela superior, la universidad técnica y la universidad.

También nos explicaron algunos de los programas que fueron de mayor interés en este caso para el Instituto Tecnológico, que estaba tratando de averiguar las carreras que tenía la industria metalúrgica y otros campos.

Luego visitamos la Universidad Técnica de Berlín, que tiene los mismos programas de la Escuela Superior Técnica, pero a nivel de bachillerato, maestría y doctorado. En esta Universidad nos explicaron algunos de los programas en biología, geología; nos indicaron que tenían funcionarios que estaban participando en los programas de geología de la Universidad de Costa Rica. También nos explicaron acerca del programa en el área de planificación de los transportes. En esa área pedí una reunión con el Director del Área de Planificación de Transportes. La Escuela de Transportes tiene cinco departamentos: Transporte marítimo, aéreo, terrestre, planificación de transporte, etc. Estas escuelas se encargan de formar ingenieros y arquitectos, no solamente en el área de transporte, sino también en diseñar puentes, motores y el sistema completo de avión. Les expresó el interés que había de parte de Sesión de Transportes del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, de que diera una mayor capacitación al personal y consideraron que si había interés de parte del Gobierno de Costa Rica y del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, era posible que en este campo esta Universidad hiciera lo mismo que ha hecho Alemania con la Escuela de Topografía y Catastro, o sea establecer un equipo inicial que monta programa a nivel de maestría, doctorado o especialización con una Universidad o con varias. Se interesaron en colaborar con nosotros si podríamos conseguir los fondos del Gobierno Federal. Encontramos que no es tan difícil si el Gobierno de Costa Rica lo quisiera, porque todo lo que tendría que darle esa como una de las prioridades al Ministerio de Cooperación Económica de Alemania y ellos mandarían el personal para capacitar a los ingenieros y arquitectos que tiene el Ministerio de Obras Públicas y Transporte en ese campo, porque el problema que nosotros tenemos es que tenemos ingeniero y arquitectos, pero no han recibido ninguna formación especial en ese campo. Una de las posibilidades que ya le mencioné al DAAD el cual se interesó. El Ministerio de Cooperación Económico, que también expresó que ellos estarían dispuestos a ayudarlo a la Universidad Técnica de Berlín a montar un programa y crear los especialistas en Costa Rica para que ellos después sigan con este tipo de programa, pero depende del Presidente de la República que lo pusiera como una prioridad dentro de la cooperación económica. El Ministerio de Cooperación Económica expresó que a raíz de la visita de don Luis Alberto Monge a Alemania, la política de Alemania de ayuda exterior había cambiado, fundamentalmente porque había entrado por primera vez la preocupación sobre Centroamérica. Nos expresó que iba a llegar el Presidente de Costa Rica y que se estaban para recibirlo y esperaban fortalecer más esta ayuda. Evidentemente don

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

Luis Alberto Monge hizo un extraordinario trabajo en Alemania de ayuda a Centroamérica y ellos consideran que la reunión que surgió a raíz de la reunión con la Comunidad Económica Europea, fue vitalísima para la ayuda que se está dando a Centroamérica. No obstante, consideran que Alemania está dando y los otros países europeos no están dando tanto.

Visitamos el Instituto Iberoamericano, el cual se dedica a estudios sobre Iberoamérica y una de las bibliografías más completas sobre lo que se ha hecho en Iberoamérica, donde en primer lugar nos pidieron que si era posible les mandáramos una copia de todas las publicaciones para tenerlas en la biblioteca y también darles un poco de publicidad. Igualmente están interesados en información y documentación.

Posteriormente nos llevamos a ver la Opera Salomé en Berlín, con el fin que se pudiera apreciar el impulso que ellos le dan al arte. Ellos financian parte de estas presentaciones con el objeto de que en los diferentes campos Alemania esté completamente al día. Luego, nos reunimos con el Senado en Ciencias e investigación, pero desafortunadamente no pude obtener mucha información sobre las funciones del Senado en Ciencias e Investigación, porque estuve ahí solamente 15 minutos. De ahí partí a la reunión con la Dirección de Transportes. El Senado en Ciencias e Investigación, no obstante, es un organismo en Berlín, que hace las funciones parecidas a las de CONICIT, de coordinar las investigaciones científicas y tecnológicas que necesitan las Universidades y el Estado. Lo interesante es que hay una gran coordinación entre la Universidad y Estado, en el sentido de que el Estado usa a las Universidades en Alemania para que realicen todas las investigaciones que requiere, y les pagan los fondos correspondientes para estas investigaciones.

Luego, fuimos a la Universidad Libre de Berlín, que es una universidad como la UCR. Hablamos con alumnos del Instituto Tecnológico de Costa Rica que están en la Universidad Libre de Berlín habían estudiantes del Instituto Tecnológico de Costa Rica, sacando también maestría en áreas tecnológicas.

Nos dieron una explicación global de la Universidad y especialmente la complacencia de ellos por el tipo de formación académica que habían recibido, pero ante todo el encargo de pedirle al DAAD que le mejorara las becas.

En la Universidad Libre de Berlín también vino una costarricense que se graduó de la Universidad Técnica de Berlín en cine, recibió la maestría en cine y ha hecho varias películas en Alemania. Está muy interesada de trabajar en Costa Rica en el área de cine o televisión y radio.

El resto del recorrido en Berlín fue el tipo turístico. Nos llevaron primero a Berlín Oriental, donde están todos los edificios históricos, luego fuera de la ciudad y después hicimos una visita al Museo de Pérgamo, el cual es muy importante; el motivo de su nombre es porque tiene el altar de Pérgamo, que es una ciudad que está ahora en Turquía, que perteneció a los griegos y desarrolló un tipo de edificaciones muy parecidas al Acrópolis, más o menos entre el siglo II antes de

Cristo y el Siglo I. Lo impresionante fue ver lo que los alemanes habían hecho con el Altar de Pérgamo, porque en 1870 ellos habían descubierto una grada de ese altar en Pérgamo, luego haciendo investigaciones en Alejandría encontraron unas columnas y otras piezas en mármol que se parecían. Comenzaron a hacer el estudio arqueológico más a fondo; se dieron cuenta que estaban numeradas y que los turcos habían trasladado todo el edificio para hacer una muralla en Alejandría. De 1870 los alemanes trasladaron pieza por pieza a ese edificio, lo volvieron a reconstruir.

Construyeron el museo de Pérgamo y ya en 1910 estaba totalmente listo. Cuando terminó de reconstruirse el edificio tuvieron que botar el museo, porque quedaba muy bajo el techo con respecto al altar. Cuando vino la Segunda Guerra Mundial, los rusos lo desarmaron y se lo llevaron para Rusia, después le cayó una bomba de los bombardeos norteamericanos e ingleses. Diez años después los rusos le devolvieron las piezas y lo volvieron a reconstruir.

Fuimos a ver el Museo Etnológico, en la primera parte donde entramos estaban las partes de los edificios de México: Yucatán y Tikal que se habían llevado. En términos de estatuas ahí tienen las mejores. Cuando entramos a lo de Costa Rica, tienen también una colección bastante grande. Nos llevaron al área de oro, nos impresionó por un lado la cantidad y por otro lado el posible valor comparado con respecto al Museo de Oro que está en Costa Rica. Por un lado es una lástima que haya salido de los países, pero hay que ver las condiciones culturales y económicas de los países no permitían desafortunadamente que hubiera un interés, y que nosotros hemos llegado un poco tarde a ese tipo de interés que tuvieron los británicos y los alemanes. Fuimos también al Museo Egipcio, donde tienen las mejores cosas que tenía Egipto.

Finalmente fuimos a ver el Museo de Charlotenburg, que era el Palacio de verano del rey de esa localidad. Vimos una de las exposiciones más gigantescas del arte de los Siglos XVII, XVIII, XIX Y XX de Alemania.

Como nota general, los alemanes tienen la manía de que la Alemania que fue antes de la Segunda Guerra Mundial se vuelve a parar y ellos han parado a toda Alemania. Lo que había quedado medio destruido lo volvieron a reconstruir y lo que quedó totalmente destruido, buscaron las fotos y lo volvieron a hacer.

En mi visita a la Universidad a Distancia de Alemania tuve básicamente una reunión con tres personas: con el Dr. Homberg que es el Director del Centro de Investigación, con el Rector y con el señor Fridgen Nicolhan que es el Asesor Legal de la Universidad. En forma general, la FernUniversität mientras es una Universidad de enseñanza basada en educación a distancia, en todos los demás aspectos es una universidad alemana tradicional. Como las otras universidades alemanas, sus tareas son investigación y enseñanza. Cada una tiene facultades autónomas, cada una con un área de especialización que está coordinada por un profesor que tiene plena libertad en su investigación y en sus actividades de enseñanza. La organización de la Universidad a Distancia es paralela a la de las

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

otras universidades alemanas, con un Rector que es elegido por cuatro años, profesores que son elegibles para dos años y un Secretario General de la Universidad que es nombrado por el Gobierno y que es responsable de todos los aspectos administrativos y financieros de la Universidad. El cuerpo superior de decisión es el Senado de la Universidad, cuyos miembros, además del Rector, son 12 profesores, 4 investigadores y 2 miembros del staff administrativo y 4 estudiantes. Todos son electos por dos años por sus semejantes, los estudiantes participan en el Senado por un año. Aclaro que para los alemanes, profesor es una categoría especial, es un título que se recibe de mucho tiempo de estar trabajando en la Universidad y los demás son asistentes de ese profesor.

En 1987, en la primavera, la Universidad tenía 31.000 estudiantes, cerca de 60 profesores y 250 auxiliares de estos profesores, más 500 personas que son el staff administrativo de la Universidad. En términos del personal que tiene, está en un tamaño similar al nuestro.

Las actividades de investigación y enseñanza se realiza en 5 facultades: la Facultad de Educación y Ciencias Sociales, la Facultad de Eletroingeniería, la Facultad de Matemática y Ciencias de la Computación, la Facultad de Derecho y la Facultad de Economía. Estás son responsables de los exámenes y de otorgar los grados. Las facultades y sus profesores individuales son también responsables por el desarrollo de los cursos y de la enseñanza; son libres cada uno de ellos de contratar autores externos para que les elaboren los materiales, o el que tiene la cátedra, como lo llamaríamos aquí, es totalmente libre de hacer él su propio material o contratar personal; para esto él recibe un presupuesto, escoge el autor, decide si hay autor o es él mismo, decide si el material sirve o no sirve y si lo usa o no lo usa. Igualmente si el material se encuentra deficiente también él es quien decide rehacerlo y quién lo va a rehacer.

Los profesores de la FernUniversität en ningún momento pueden decir lo que algunas veces se ha dicho en esta Universidad, que no hay libertad de cátedra. La libertad de ellos es igual que la de cualquier otro universitario, porque tienen control absoluto sobre cada uno de sus cursos.

Otra libertad que tiene el profesor es que hay tutores que le ayudan a los alumnos, pero no son responsables ni de la evaluación ni del contenido del material, sino que es entrenado por este profesor, quien lo está formando, y en muchos casos lo acepta como su alumno para que saque una maestría o un doctorado. Dada esta relación, existe mucha coordinación entre los dos. En este caso al igual que la Open de Inglaterra, si a los tutores no les gusta el material, el profesor invita al tutor que no le gusta el material a que lo haga, y una vez que está hecho el profesor lo revisa, lo analiza, y si le gusta el módulo que hizo el tutor, se queda el módulo del tutor y desaparece el que el profesor tenía.

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

La FernUniversitat como las otras universidades tiene una biblioteca, un Centro de Cómputo y dos unidades organizaciones especiales para atender las necesidades especiales de una universidad a distancia.

¿Cómo resolvieron las características específicas de una Universidad a Distancia? Con dos centros: el Centro para el desarrollo de estudio a distancia y el otro que se llama Instituto de Investigación en Educación a Distancia. El Centro para el desarrollo de estudio a distancia es más o menos lo que nosotros aquí llamaríamos Producción Académica, pero no es una unidad la que fundamentalmente produce los materiales, excepto en el campo audiovisual, sino más bien es una unidad que tiene una serie de especialistas en los campos de edición, pedagogía, metodología, que se dedica a darle asesoría, capacitación, etc. a los profesores en los diferentes problemas que tengan que ver con la educación a distancia. Es más o menos la idea que tendríamos aquí de un centro nacional de producción; lo único es que ellos no hacen la producción como tal, lo que hacen es asesorar, e inclusive dar cursos de capacitación a profesores, tutores y a diferentes tipos de especialistas sobre problemas específicamente en edición, en diseño de instrucciones, en metodología, en la problemática que el alumno se va encontrar con la educación a distancia.

Por otro lado, no es obligatorio las recomendaciones de este Centro, el profesor puede usarla o no, es de carácter asesor. De igual manera funciona el Instituto de Investigación en Educación a Distancia. Es un Instituto autónomo que realiza investigaciones semejantes a las que realiza el Centro de Estadísticas e Investigación Institucional y lo que hace CONCAL, con la diferencia de que no tiene mucho poder, en el sentido de que sean obligantes los resultados, sino que los resultados se dan fundamentalmente a las autoridades para la toma de decisiones y políticas. No obstante hay otra cuestión interesante que es ¿puede esta Unidad hacer una investigación, por ejemplo, sobre los resultados de un curso? Sí lo puede hacer y darle a conocer a la unidad correspondiente cuáles fueron los resultados de la evaluación, pero la evaluación no se puede publicar ni se da a conocer a menos que la unidad correspondiente lo avale.

SRA. MARLENE VIQUEZ: Pregunta si la investigación está ligada a la docencia o son departamentos apartes ajenos a la docencia los que hacen la investigación educativa.

DON CELEDONIO RAMIREZ: son departamentos que están ligados en una forma voluntaria, porque si no entra en conflicto la independencia de los académicos y de los investigadores. Entonces la investigación se hace, y se le presenta al Director o al profesor correspondiente porque él la pidió o de mutuo propio se ha hecho ese tipo de investigación. Esos resultados si son de interés para la escuela correspondiente, los da a conocer a toda la universidad. Si no son de interés de esa unidad que se conozcan a nivel de la universidad, los conocer nada más internamente, y si por alguna razón no quieren que se conozca internamente, se toman las medidas correspondientes para mejorar las cosas que haya que mejorar sin necesidad de crear un escándalo. Esa era básicamente la idea de

ellos, de no generar antagonismo innecesariamente dentro de la Universidad y entonces más bien interesar a las diferentes escuelas y facultades, de pedirle asesoría, por la discrecionalidad que mantienen.

Los estudios en la FernUniversität están desarrollados en cursos que están divididos en unidades; cada unidad requiere 20 horas de estudio. Al terminar esas 20 horas de estudio, el alumno hace una tarea y la devuelve para ser corregida y se le examina sobre la parte global del curso. O sea, los exámenes son fundamentalmente comprensivos de tres horas y no exámenes particulares.

Hay que pensar que el alumno alemán es muy honrado y generalmente no le pediría a nadie que él haga la tarea y cuando él la hace está probando realmente lo que sabe. Los cursos no cuestan nada, el alumno no tiene que pagar nada de los 45 centros de estudio que tiene en toda Alemania. Lo único que deben hacer es dar una contribución para el pago de los materiales. Por cada curso pagan 8 euros cincuenta. Por otro lado sí tienen que hacer depósito o alquilar equipo, porque una de las partes más interesantes que me impresionó mucho es como resolvieron el problema de la computación. Tienen cursos completos para formar programadores de computación, y en lugar de mandarles computadoras completas ellos han desarrollado módulos de la computadora. El alumno paga 100 dólares de alquiler y si lo devuelve en buen estado se los devuelven o se lo aplican al siguiente módulo. Esto permite que el estudiante estudie computación en su propia casa.

SRA. MARLENE VIQUEZ: Pregunta cómo se hace la administración de la entrega de la docencia.

DON CELEDONIO RAMIREZ: La Universidad a Distancia de Alemania es una Universidad por correspondencia en el sentido estricto de la palabra. Todos los materiales se envían a los alumnos por correo. En cada paquete viene una guía académica, en donde se indica cuales actividades el alumno debe realizar.

Si tiene dificultades hay un tutor que puede consultar y él básicamente lo hace por teléfono. Si el tutor considera que es necesario que se reúna, él se reúne con el alumno o con un grupo de alumnos sobre el problema que tiene.

Los tutores son de las áreas específicas, estos no vienen a la FernUniversität no tienen reuniones, como los nuestros, sino que les dan un curso global sobre la educación a distancia y sobre cuál va a ser su labor, cada escuela lo capacita y es un profesor como asociado de una región determinada. El ejecuta parte de la administración, pero son los profesores en la sede central los que corrigen los exámenes. Ante todo es un asesor pedagógico, orientador y a la vez tutor de un área. Para los cursos introductorios, al igual que en Open de Inglaterra, es un tutor generalista, porque cada curso en Alemania trae muchas asignaturas, excepto en el segundo nivel que son todas de un solo campo. También hay que pensar que las distancias en Alemania son un poco más grandes, transportes y viáticos son mucho más caros, por lo que a ellos les sirve más este sistema centralizado, por un lado, de control de los alumnos. De vez en cuando hacen partes presenciales para ver la problemática de los alumnos.

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

El alumno en Alemania es distinto del nuestro, porque generalmente es ya un profesional y entonces es capaz de hacer estudio por sí solo. Aún en caso de que no sea profesional, tiene que pasar el examen de admisión de la Universidad. Uno de los problemas que tenemos en todas las Universidades de Costa Rica es que el alumno no viene preparado para la Universidad. En Alemania el sistema de educación secundaria garantiza absolutamente el éxito en la educación universitaria, de tal manera que si alguien no puede ir a la Universidad, ya desde el colegio está determinado a qué tipo de institución puede ir, a una escuela superior, a una universidad técnica, a que universidad o a una universidad integrada. Entonces, el Gobierno se evita botar mucha plata en admitir alumnos que no tienen ninguna posibilidad.

Hablamos con el Rector de la posibilidad de un acuerdo entre la FernUniversität y la Universidad Estatal a Distancia, para que suscribiéramos un convenio en el cual podamos tener un intercambio de información en materiales de instrucción, informes técnicos, investigaciones, catálogos de los materiales audiovisuales, programas de capacitación profesional, una cooperación y participación en programas de capacitación profesional, y en la realización de investigaciones y evaluaciones. La propuesta de convenio, Carta de intenciones entre la Universidad Estatal a Distancia de San José y la FernUniversität fue firmada por el Rector y este servidor el mismo día en que nos reunimos en la FernUniversität. Dependerá de ustedes si quieren aprobarlo.

Hicimos un acuerdo, que sí queremos que haya convenios que tengan sentido y que realmente se logre algo, las dos instituciones tienen que aportar fondos para los convenios, o sea, que el convenio se convierta en un programa de la UNED que tendrá fondos para invitar y para hacer investigaciones, y ellos crearían un fondo equivalente en Alemania. Esto interesó más a la FernUniversität, porque invité al Vicepresidente del DAAD, para que me acompañara en la reunión con el Rector de la FernUniversität, para que él les dijera que el DAAD les daría el dinero. Este quedó como uno de los proyectos prioritarios para el DAAD. De aprobarse aquí, se comenzarían a hacer las gestiones con ellos les den apoyo a los alemanes, pero nosotros tendríamos efectivamente que poner un apoyo. Esto va complementado con la otra propuesta que hizo el Instituto de Colaboración científica, de la Universidad de Tübingen que fue presentada también al DAAD y a la Embajada de Costa Rica.

Se esperaba que en la visita de don Oscar Arias, ella le mencionara éste, al igual que el otro, y que don Oscar Arias, si era posible expresara al Ministerio de Cooperación Económica su interés. El proyecto de la Universidad de Tübingen es de textos universitarios, ellos se encargarían de traducir al español; los textos serían escogidos por las universidades costarricenses o por nosotros. El DAAD pagaría la traducción y los derechos de autor y nosotros simplemente haríamos la escogencia, la publicación y el mercado y las ganancias serían para la Universidad. Ellos proponen cinco áreas básicas para comenzar: 1) biología: para escoger en botánica y fisiología vegetal, zoología aplicada, microbiología

aplicada. 2) Geociencias: geología, geografía regional, geografía económica y social. 3) Derecho: Derecho civil, Derecho político y administrativo, Derecho internacional público. 4) Ciencias sociales y Económicas: Metodología de las ciencias sociales, teoría política, economía de empresa y política económica. 5) Filosofía y ciencias de las Culturas: Introducción a la historia de la filosofía, antropología filosófica y sociología de la cultura.

SRA. MARLENE VIQUEZ: Pregunta cómo se haría para llevar a ejecución esos proyectos, porque son de diferente naturaleza. En esta Universidad no existe una dependencia especial para hacerse cargo de la ejecución de esos proyectos.

SR. CELEDONIO RAMIREZ: Considera que necesitamos dos aspectos: Uno a nivel global, establecer una unidad de relaciones internacionales que le siga la mecánica a las cartas, busque financiamiento, etc. Por otro lado, crear, aunque sea un nivel de voluntarios, un equipo para cada uno de los campos. Por ejemplo en la parte de intercambio de información y documentación, obviamente le correspondería al CIDI hacer esa parte. En la parte de desarrollo profesional tendríamos que ver exactamente cuáles son las necesidades.

SRA. MARLENE VIQUEZ: Considero que es importante que eso sea analizado, ya sea por parte del señor Rector con los señores Vicerrectores o por la Comisión de Asuntos Académicos. Aquí existe la Oficina de Proyectos pero yo he entendido esa oficina a otro nivel. Sería importante que estos lo pudieran resolver lo antes posible.

SR. CELEDONIO RAMIREZ: En la fase inicial he indicado para algunos de estos que la unidad inicial que se encargaría de enlace sería el Área de Proyectos de la Vicerrectoría de Planificación, hasta que nosotros podamos ver las partes que deben montarse dentro de la Universidad o tengamos una oficina de Relaciones Internacionales. No obstante quiero aclarar lo siguiente: así como tenemos una Oficina de Relaciones Públicas que supuestamente se encarga de convenios, en estas universidades, tanto la Oficina de Relaciones Internacionales como la de Relaciones Públicas de la Universidad de la Universidad de lo que se encarga es de los contactos necesarios para que se firme y se determine las condiciones y el financiamiento, etc. de un convenio. Una vez que ese convenio ha sido firmado, le corresponde a las partes afectadas por el convenio, realmente ejecutarlo, o sea, que las unidades de relaciones internacionales en estas universidades no son ejecutoras de los convenios. Son nada más coordinadoras de los detalles del convenio. Si uno quiere más fondos tiene que estar en contacto permanente con los organismos financieros y no le corresponde a las unidades específicas estar buscando los fondos. Para eso es que tienen la Unidad de relaciones internacionales, que hecha una propuesta, hace todo el carteo necesario y después busca con los organismos de desarrollo, fondos para que el den financiamiento, pero los aspectos específicos que interesan, lo determina la unidad en la cual se hace el intercambio.

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

En la Universidad de Tubingen tuvimos una reunión con el Rector y con el Lic. Sevilla, que es el encargado del Instituto para Cooperación Científica con Iberoamérica. Fue precisamente el Instituto para Cooperación Científica con Iberoamérica el que propone el programa de textos, que es más o menos equivalente a lo que AID está tratando de hacer en Costa Rica, con una diferencia, que la AID quiere vender libros que ha traducido en México y que tienen recursos extra y quieren invertirlos devolviéndoselos a México de esa manera.

Como estaban presentes los Rectores de las otras universidades de Centroamérica, nos enfrascamos en una discusión. Los otros Rectores decían que el convenio no debía ser con un país, sino que debía ser con el CSUCA.

Para materializarlo, la acción de nuestra parte sería en primer lugar informarle al Gobierno el interés de parte de la UNED, informarle al DAAD aquí en San José, que nosotros queremos que ellos le den el apoyo a los alemanes y que como muestra de apoyo nosotros consideraríamos dentro del presupuesto de la Editorial el tiraje de 500, 1.000 o 1.500 ejemplares de 3 o 4 libros presupuesto 1988.

Finalmente visitamos en Alemania la Universidad de Hohenheim que es una Universidad en el Área de ciencias agrarias. Mi interés fundamental era la posibilidad de que ellos nos ayudaran en términos de difusión en el área de ciencias agrarias, especialmente para el campesinado costarricense. La respuesta fue que la universidad no puede darnos mucha ayuda en ese campo, porque ellos casi no desarrollan nada para ese nivel, debido a que los campesinos alemanes son más o menos el equivalente a un master en agronomía en Costa Rica. Nos dieron más o menos el currículum de un campesino: ha sacado el bachillerato universitario, después hace una práctica con una finca unos 7 años, y con eso le confiere un grado distinto. Dijeron que el problema que nosotros en Latinoamérica teníamos era que queríamos invertir la pirámide, que ellos se han llevado muchos siglos para crear ese tipo de farme.

Además, ellos veían el siguiente peligro en Latinoamérica, que las Universidades forman doctores, ingenieros y todos muy elevados, y que debido al grado de comprensión del campesino o agricultor Latinoamericano, el agrónomo realmente en lo que se convierte es en un agente de ventas de los agroquímicos, etc. y no realmente hacen lo que ellos hacen, casi no compran agroquímicos, porque ellos mismos van produciendo sus propios abonos, etc, con las mismas cosechas y que deberían ser una preocupación grande en Latinoamérica cómo elevar el nivel de esa población, porque si se eleva fundamentalmente se tiene una mejor producción.

Otro asunto al que se refirieron, que fue muy interesante, es que de lo que ellos conocían de Costa Rica encontraban que las cooperativas en Costa Rica estaban orientadas al mercado nada más y que la cooperación en Alemania está orientada

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

a la producción, calidad y mercado. Por ejemplo ellos han unido a diferentes campesinos y la cooperativa se encarga de los tractores, agroquímicos, insecticidas, etc. y solamente le cobra la cuota que le corresponde a cada uno. De esa manera se reducen increíblemente los costos. Eso también implica que la cooperativa, junto con los agricultores, tiene que planificar las plantaciones, para que todas, más o menos, resulten a la misma vez y entonces venga el tractor y pueda hacerles el trabajo simultáneamente a todas.

Las diferencias en las formas de trabajo son muy pronunciadas, así como el éxito.

Dijeron que nosotros podíamos conseguir una cooperativa de agricultores alemanes que nos podían ayudar más que la Universidad, porque estaba demasiado elevado, pero que realmente lo que pensaban era que las Universidades debían primero dedicarse a elevar el nivel de esa población y dado un nivel mayor, entonces la Universidad va requiriendo también un nivel mayor, o sea, que la universidad debía tomar como alumnos a los campesinos. Una vez que los ha llevado a un nivel más o menos de tercer año de educación universitaria en el campo específico, entonces ya pueden dedicarse a investigaciones mucho más serias que los campesinos pueden aprovechar.

La visita a Israel:

Llegué el 17 de mayo a las 9:00 p.m. De ahí me llevaron directamente al acto de graduación. Estaban graduando 200 alumnos y el promedio de graduación es de 200 alumnos cada semestre. La Everyman's University de Israel en este momento está graduando unos 400 alumnos al año, ellos están midiendo un poco el éxito en términos de alumnado que tienen versus alumnado que están graduando, porque implica el grado de éxito que tienen los alumnos dentro de la Universidad y consideran que aunque inicialmente fue bajo, ahora ya está emparejándose con el de las otras universidades, al punto que la Universidad Hebrea de Jerusalén, la Universidad de Tel Aviv y la FernUniversität tienen más o menos el mismo porcentaje de graduados en este momento, en cada una de las carreras, o sea que los alumnos no fracasan más en la educación a distancia que en las universidades presenciales.

No hiciera una observación que era bastante útil para los que están haciendo en la Vicerrectoría de Planificación estos estudios. De que no dan a conocer necesariamente cifras de deserción, sino se toma en cuenta también en la investigación, cuántos alumnos realmente desertaron tal vez de la Universidad, pero no del sistema. Eso es un elemento muy importante, saber cuántos se pasaron a la UCR, cuántos a la UNA, y cuántos al Tecnológico. Para ellos eso no es deserción y eso es vitalísimo porque hay que ver la educación superior como un sistema. Entonces si la Universidad sirvió de puente eso no importa, porque está ayudando.

También expresaron que la Unidad de Tecnología Educativa podría mandar información específica sobre las formas en que ellos han estado haciendo estas evaluaciones para determinar los resultados. También han hecho lo mismo que se

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

ha estado haciendo aquí que es detectar cuántos alumnos han salido y cuántos han regresado, y otro punto que ellos han hecho también muy claro, es separar lo que es deserción de lo que es simplemente separación temporal de un curso. O sea, un alumno mientras permanezca dentro de la Universidad no ha desertado, aunque se haya separado de dos o tres cursos temporariamente. Debido a esto, no me quedó claro cuántos alumnos tienen realmente. Tienen 15.000 alumnos en programas conducentes a un título y 20.000 en programas de extensión que no conducen a un título. Esta misma idea parece ser también ocurrente en las otras universidades, de considerar la matrícula por curso más que por alumno.

El día siguiente me entrevisté con el Dr. Abraham Ginsburg. Es el Presidente de la Universidad Abierta de Israel en ese momento. Ya ha cumplido 10 años de Rector y el Consejo de Universidades en Israel es el que nombra los rectores, entonces ya venció el segundo período de él, por lo que nombró otro Rector. Ese rector entrará en funciones el mes de setiembre u octubre, de la Universidad Abierta de Israel. Había bastante preocupación en la Universidad Abierta de Israel por el cambio de Rector, realmente porque la universidad en cierta forma la veían como del Rector.

Por otro lado, el que está en este momento con la personería jurídica es el vicerrector de Administración de la Universidad y será el elemento de continuidad entre la Universidad que era y la Universidad que puede ser. También el Dr. Ginsburg permanecerá en la Universidad Abierta de Israel como asesor porque, además se va a jubilar en los próximos meses, pero seguirá sirviendo en ese carácter en la universidad. Los temas que traté con él fueron las actividades de la UNED, las actividades de la Everyman's University, la importancia de la colaboración y la suscripción de un convenio; globalmente, sobre la estructura de la Universidad de Israel. No tiene ninguna estructura oficialmente aprobada, el Rector tiene un senado académico y la estructura es provisional. Han decidido no darle una estructura definitiva hasta que haya mucha experiencia y en general están divididos en dos partes básicas de la Universidad, una ejecutiva y otra académica. La parte ejecutiva hace lo que nosotros hacemos y la parte académica hace lo que relacionado al diseño del curso, decisión sobre los exámenes, eventualmente sobre los requisitos para aprobar un curso, etc.

Con respecto a la importancia de la colaboración, el Rector expresó el interés de ayudar a la Universidad Estatal a Distancia y colaborar. Si hay cursos, materiales o programas que nosotros quisiéramos implementar, que ellos tengan en español, en inglés que nosotros queramos traducir, ellos lo ponen a la disposición nuestra. También el Rector expresó interés en la idea, junto con el Sr. Daniel Triknik que es el encargado de Latinoamérica, de que estarían dispuestos a colaborar con nosotros en el montaje de un centro de estudios judaicos en Costa Rica. Me pareció muy interesante la idea y creo que podría ser muy oportuna, aunque pueda pensarse que para qué un centro de estudios jurídicos en Costa Rica, cuando ésta tiene una población de aproximadamente 1.500 judíos nada más. Los estudios judaicos ante todo tienen que ver con el Antiguo Testamento y en

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

éste los católicos, los protestantes y los judíos están de acuerdo excepto en el canon, que se refiere al número de libros que tiene la Biblia. Los judíos sólo aceptan los libros que se escribieron en hebreo, los protestantes sólo los libros que se escribieron en Israel, y los católicos la septoginta, que es aquellos libros que aparecen en los setenta, que fueron publicados en griego. Dado esto, el Centro de estudios judaicos en los Estados Unidos está apoyando al Seminario Tecnológico de New York.

Aquí está el Consejo Episcopal de la Universidad Nacional, la Escuela de Filosofía y el Movimiento judío en Costa Rica. En conjunto podríamos lograr que la UNED y la Everyman's University establezcamos el Centro de Estudios Judaicos. Muestra algunos de los muchos materiales que le obsequió Everyman's University.

Además, el Rector también estuvo de acuerdo en que suscribiéramos una carta de intenciones que firmaríamos el viernes de esta semana por el Profesor Sharlon Raymond. Académica Ferns de la Everyman's University es el que pueda con la presentación legal durante todo este período, para que no haya ningún problema con el nuevo Rector. Otra cosa que me extrañó, pero que no entendí muy bien es que la representación legal la tienen tres personas.

Tuve una entrevista con el señor Dan Ericks, Director de Relaciones Públicas de la Universidad Abierta de Israel, donde me explicó que básicamente la función de él es publicidad, buscar fondos a nivel nacional e internacional, buscar la elaboración de convenios y una vez realizados, las diferentes universidades los ejecutan. Él es el responsable de que se hayan abierto los Centros en la Universidad de Boston, New York, y ahora se estaba abriendo un centro más en los Estados Unidos, de estudios judaicos. Venía de New York en ese momento, y pensó que probablemente en agosto volvería otra vez. Quedó en informarme si podría pasar por Costa Rica y reunirse con estos organismos para hablar sobre la posibilidad de ayuda para establecer el Centro.

Luego tuve una reunión con el Prof. Nathan Grosman, el Director de Asuntos Estudiantiles. Hablamos de la estructura universitaria: el año académico tiene tres alternativas: dos semestres de 18 semanas, uno solo de 40 semanas o uno de dos semanas y uno de verano de 9 semanas. El estudiante escoge cuál quiere, pero sí tiene que salir generalmente con el mismo número de créditos. Consideran que la gran mayoría de los alumnos se han matriculado en el paquete de dos semestres y curso de verano. El curso de verano lo puede hacer con más reuniones de tipo presencial, por ser el curso más acelerado. Hay un examen al final de cada semestre, independientemente de si el curso que están llevando es anual o semestral. Si pierden un examen lo reponen dos semanas después y cuando han perdido, si es anual, tienen un examen comprensivo, que lo reponen un mes después de terminado el año.

Con respecto a esta unidad, me explicó las funciones de student a ferns de la siguiente manera: Las funciones básicas de la Universidad son: 1) estudio en

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

casa, 2) programas de televisión y radio, 3) las asignaturas, 4) los centros de estudio y 5) los exámenes finales. Considerando esas como las actividades básicas de la Universidad, la función de Asuntos Estudiantiles es la siguiente: con respecto a estudio en casa, el envío de los materiales a la casa por correo; con respecto a los programas de televisión y radio, información a los alumnos sobre cuáles son los programas de televisión y radio, cuándo salen y dónde los pueden ver; con respecto a las asignaciones, recibir las tareas, entregárselas a los profesores para que las corrijan, devolvérselas a los alumnos corregidas; con respecto a los centros de estudio, organizar los centros, equipar los centros, hacer los horarios de los centros, indicar las horas de tutoría, indicar las horas de los exámenes y el personal que tiene que ir a cuidar exámenes; con respecto a exámenes finales, una vez administrados, es recibir los exámenes, distribuirlos a los profesores para que corrijan, recibirlos otra vez de los profesores entrar las notas y devolverlos a los estudiantes.

La organización global de Asuntos Estudiantiles es la siguiente: tiene un director, éste tiene tres asistentes, Asistente de auxiliares de docencia, Asistente de Centros de estudio y una secretaria. Bajo ellos está una unidad que tiene la responsabilidad de la seguridad de los Centros, que es la parte policial o de seguridad nacional; la librería, que se encarga no solamente de enviar los libros, sino también de distribuirlos a las librerías que quieran venderlo. Como ellos tienen que equipar los centros, tienen la bodega de todos los materiales instructivos y todo lo que llamamos nosotros proveeduría.

Tiene la distribución de los materiales, los centros de estudio, la coordinación de los centros de estudio, un centro para los exámenes, donde se reciben los exámenes, se procesan, se hacen en paquetes con el nombre de cada profesor, se envían y se vuelven a recibir corregidos. También tiene el área de Registro y seguimiento, que se llama Oficina de Registro y seguimiento, que tiene las siguientes dependencias: En la parte de registro tiene, relaciones con organismos educativos; una sección para las asignaciones, que recibe las tareas, las distribuye, las vuelve a recibir, etc.; registro una oficina de computo, que tiene que ver con todo esto, se encarga de la difusión de los cursos vocacionales, que es en cierta forma como algunos de los cursos de extensión nuestra, orientados a nivel medio y de primaria, y se encarga de la parte administrativa de los cursos entrenamiento. Los cursos los dan los profesores, pero se encarga de ubicar el lugar, encontrar cuáles son las personas que los necesitan, los tipos de materiales que van a necesitar, etc. No tienen actividades extracurriculares ni quieren tener ninguna actividad extracurricular con los estudiantes, porque ellos piensan que la universidad es con gente que trabaja, y que no tiene tiempo realmente para hacer deporte, ni ninguna de estas cosas, entonces no le han puesto ningún énfasis en ese campo, no en el campo artístico.

Luego me reuní con el profesor Absemin Schoha Director del Departamento de Medios educativos, que es más o menos como la unidad de Audiovisuales. Consideran que inicialmente no se le había dado mucha importancia a los audiovisuales en la Universidad Abierta de Israel, pero a partir de 1983 cobra una

gran importancia. Esta unidad de audiovisuales se encarga de la producción de todos aquellos medios de instrucción no son textos, por lo tanto, ellos producen programas de radio, de televisión, producen los quits para los programas científicos y se encargan también de los programas de cómputo y los hacen. En el caso de los programas de cómputo, me mostraron uno y me interesó muchísimo, porque creo que es una cosa que nosotros deberíamos pensar y que podríamos hacer aquí. Ellos se traen profesores de escuela o de colegio o profesores universitarios y les dan un curso de seis meses, de cómo hacer Programas en computadora para su propio campo; les muestran cómo hacer el guion para la computadora y tiene un equipo especial en el que se escribe a máquina y éste se encarga de ponerlo en el lenguaje de la computadora. Consideraron que no tenía sentido formar a los profesores en la verdadera programación de la computadora, cuando ya hay máquinas que programan a la computadora.

La importancia que vi en esta parte, es que el Ministerio de Educación ha estudiado bastante interesado en desarrollar un programa de cómputo para las escuelas. Pero realmente no hay en Costa Rica una forma fácil de barata de enseñar a los profesores cómo utilizar este equipo.

Después me reuní con el Profesor Natman Eschel que es el Director de la división de docencia. Me explicó que trabajan de la siguiente manera: La división de docencia es la que hace los cursos y es la que entrega la docencia en la Universidad. Inicialmente pensaron en autores internos, pero tuvieron que buscar autores externos por dos razones: la dificultad de encontrar a una persona que se le contrata para que pudiera escribir y que verdaderamente supiera escribir, y la dificultad de encontrar textos ya hechos que pudieran ser adaptados por lo profesores. Entonces optaron por darle prioridad a los autores externos, aunque el autor interno o el profesor en última instancia, también es el que decide si se contrata o no. Los autores externos básicamente trabajan de la siguiente manera: Se va a las otras universidades y ve el curriculum de la carrera. Tiene que ser básicamente el mismo programa. Una vez que está preparada la lista de cursos, se busca un autor, el profesor es el encargado de conseguir el autor. No hay concurso. A este autor se le pide que haga la descripción del curso, lo que ellos llaman "sílabos" se le envía a otras profesionales en el mismo campo, de las otras universidades, para que les recomienden qué les parece. Si todas las observaciones son positivas, se le pide al autor que escriba una primera parte, y si muestra que es capaz de escribir, entonces continúa escribiendo el resto del material. Cada unidad tiene entre 40 y 50 páginas y el profesor una vez que ha recibido este material, lo discute con el encargado de audiovisuales para ver los materiales que va a requerir, con el encargado de cómputo para ver si requiere programas en ese caso y se procede a diseñarlo internamente y hacerle cambios. La Everyman's University hace fundamentalmente más el diseño, gráfico, arte, etc. pero la impresión la hace afuera. Consideraron que la razón por la que no quieren la imprenta es porque los costos de una imprenta siempre son uniformes, dado que siempre se tiene el mismo personal, mientras que los materiales no

llegan en el mismo ritmo. Básicamente los que la división de la docencia hace es: escoger un autor, a veces escribir ellos mismo, aprobarle el sílabos al profesor, adaptarlo, centraliza la actividad que hace este momento el productor académico, que hace el coordinador de curso y de carrera.

Tuve una reunión con la Dra. Damar Brosh que es la Directora de cursos exteriores. Llamam cursos exteriores todos aquellos cursos que están orientados a alumnos que no van a recibir ningún crédito. Son como de extensión y los alumnos se matriculan de igual manera que se matriculan en los cursos regulares. No obstante, la tarifa para los cursos regulares y para estos cursos es diferente, siendo ésta mucho más barata. Tiene cinco programas básicos en este campo: 1) la escuela para padres, 2) salud para adultos, 3) jubilados y ancianos, 4) perfeccionamiento de docentes y 5) alfabetización de adultos. El de escuela para padres me interesó mucho, porque dicen que cada día se matriculan más padres de familia en estos cursos, está basada en una idea de que la educación no es una cuestión de la escuela. Esta es un área que me pareció que era interesante la colaboración y que nosotros podríamos explotar.

El de salud para adultos se trata de cursos para madres de familia que van a tener hijos, de lactancia, estado físico de la persona. El de jubilados y ancianos es un programa más o menos para: capacitar a los jubilados o adaptarse a su nueva situación sedentaria o para entrenarlos a hacer nuevas actividades. Para los ancianos hay programas específicos de diversión, cultura, lectura, etc, para los ancianos que están en los asilos de ancianos, que están en los asilos de ancianos, etc, inclusive cursos de cómo prepararse para la muerte. En perfeccionamiento de docentes tienen un programa bastante amplio y es que los profesores están obligados a recibir cursos cada año. Finalmente, alfabetización de adultos tiene dos partes, una parte para aquellos adultos que no saben leer y escribir del todo, o para aquellos adultos que debido a que vinieron de otros países no conocen muy bien el hebreo, y una segunda parte que es la alfabetización culta aquellos que nunca han leído un libro o una novela, se les enseña cómo se puede leer e interesarlo en este tipo de actividades.

Después visité Jerusalén, donde me reuní con el Embajador de Costa Rica, don Laureano Albán. Se interesó mucho por ayudarnos en la colaboración del convenio, así como de la idea del centro y un poco de divulgación de Costa Rica, y siendo él un gran literato le interesa mucho que le pudiéramos mandar materiales de la UNED. Fue muy amable y muy claro en la idea de que él nos serviría de medio de comunicación para el recibo y envío de materiales que nosotros necesitáramos.

Ese mismo día me reuní con el Dr. Moshe Liba que es el Director del Instituto Central de relaciones culturales Israel, Iberoamérica, España y Portugal. Había sido Embajador de Israel en Panamá anteriormente. El Instituto está orientado fundamentalmente a colaborar en el campo de la cultura y de las ciencias con Iberoamericanos a lo que están haciendo también los europeos. Como

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-

consecuencia de la conversación él acordó conmigo enviar el memorándum y borrador de convenio entre el Instituto Central de Relaciones Culturales Israel, Iberoamérica, España y Portugal y la Asociación Iberoamericana de Educación a Distancia.

Don Celedonio da lectura al borrador de convenio.

La AIESAD quedó de estudiarlo en la reunión de febrero, para ver si se podía darle un aporte económico para la posibilidad de realizar un seminario Iberoamericano o una visita de investigación de expertos latinoamericanos.

El señor David Trinknink fue el que me dio todos los materiales en forma gratuita. Los israelíes son muy hospitalarios y colaboradores. El sería la persona con la que más contacto tendríamos, porque es el encargado de los proyectos educativos en español.

Don Celedonio seguirá el informe de su viaje en otra sesión.

Se levanta la sesión a las 12:30 p.m.

DR. CELEDONIO RAMIREZ RAMIREZ
RECTOR

UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA

-JUNTA UNIVERSITARIA-